

Skit 1: In ka iya ruwa, ka iya laka?

Yazi Dogo:

Ma'anan wannan karin magana shi ne,
idan ka san wata ba ka san wata ba. Komi
dubarakka, wani ya hi ka.

Actor 1 (A1):

Ka gane, shi abin duniya komi **haƙuri** yake so.
 In dai ka yi **haƙuri**, kowace matsala ce zaka ga
karshenta cikin ikon Allah.

Actor 2 (A2):

Ikon Allah. Yau na ga abin da kake kwatanta min
 ba ga shi ba ya zo. Ga shi ya **dauka**....

A1:

To ka ga da ya **dauka** ba shi ya ci anfanin abun
 ba?

Actor 3 (A3):

Yahaya, an zo ana koya ma? Ana koya ma shiga
 lunguna? (*they shake hands*)

A2:

Wallahi kai **mutumen banza** kake. Wallahi ban
 son haka nan. Na gaya ma ban son haka nan. Kai
 Ibr ...

A3:

Muna lahiya? (*shakes hands with A1*)

A1:

Lahiya lau.

A2:

Kai mutumen banza ne wallahi.

A3:

Ka san **daƙunyan** mutane yake shiga da dare.

A2:

E. Na yi. **Dakinka** na shiga.

A1:

I, **haƙuri**, i **haƙuri**.

A2:

Mutumen banza da wohi.

A1:

I, **haƙuri**.

A2:

Kai mutumin banza ne, wallahi.

A1: I haƙuri. To zancen haƙurin da nake ma ba ga shi ba.

A2: Kai wuncan ba a iya haƙuri da shi. **Maƙetaci** ne. Duk **abin ƙwarai** bai so ka same shi. Yanzu in ka ce ba ka son abu to wallahi shi zai yi ma. Maƙetaci ne wallahi.

A1: Shi wannan maƙwabcin nawa?

A2: Aikinshi ke nan. **Keta d̄ai** a cikinshi.

A1: Abin da mutum bai so shi za ya yi mishi?

A2: Yau dai in ka ce abu ba ka so na yi, to, shi zai yi maka.

A1: Ai, **ya ƙare**. Bar ni da shi. Ai in ya iya ruwa bai iya laka ba. Zo mu tahi. Bar ni da shi.

A2: Ba mutumin ƙwarai na ba.

A1: Zo mu tahi. Bar ni da shi. Ya ƙare. Yana gane kurenshi.

A2: Bar ni mutumen banza.

A1: Yana gane kurenshi.

A1 is home, praying.

A1: **Allah**, Allah na roƙe ka. Allah. Ya zulzilali wal ikram! Allah. Tutalmulki man tasha'u. Allah Jalla, wa... Allah hukumullahi, ya Karimu, ya Jabbaru. Ya Allah. **Ubangiji** Allah ka ba ni jika ɗari! Allah ka ba ni jika ɗari. Ya Allah ...

Someone throws a bundle of money to him over the wall

A1: **Alhamdulillahi rabbil alamina.** Jalla mai iyawa. Allahu kai ne gwani. Ka ga kana gida ma a zaune Allah ba ka yake yi. Hi, hi, hi!! Daya, biyu, uku, huɗu, biyal, shida, bakwai, takwas, tara. Yau... Allah ai ba su cika ɗarin ba. Gomiya tara ne wannan. To amma dai ko da yake na ce in ba su cika ɗari ba ba ni so, Allah cikin **iyawakka** tana yiwuwa ka sa mini su cika goma ta wata hanya. Allah na gode maka, bari in... in riƙe haka nan. Bari in yi haƙuri haka nan. Allah na yi ma godiya. Allah na gode ma. Allah, Allah, A....

(His neighbor who threw the money over the fence, came in).

A1: Kai **maƙwabci!** Kana lahiya?

A2: Kai, ina jinka kana rokon Allah, Allah ya ba ka jika ɗari.

A1: I.

A2: Ni na jeho maka tamanin ...da goma.

A1. Wai na ji, ...

A2: Ban kuɗina kar ka ɓata min lokaci!

A1: **Kwayar** ce ka zo har ka gwada mini nan cikin gidana?

A2: Ni zaka diba ka ce ina shan ƙwaya?

A1: Kai manan. In ba ƙwaya ba, kurum ziƙau ka tardo ni cikin gidana ka ce ka jeho mini kuɗi in

ba ka kudinka?

A2: Yau, ina ji kana roKon Allah kana cewa Allah ya
ba ka jika dari, to ni ne na jeho maka ...

A1: To ai ya ba ni ...

A2: To ai ba jika dari ba ne, dari ba goma ne.

A1: Ap, aaaa ...

A2: Diba...

A1: **Dari** ba goma ne?

A2: Kai tsaya, ta dariya ba ta same ka ba. Ni ina kai
ka, ... ina kai ka **gurin iko**.

A1: Yau ka kai **Kara** wurin iko. Ni ba ni tsoron iko.
Ni Allah na ce ba ba ba ...

A2: To mu tahi, to mu je in kai ka gurin mai gari.

A1: Aa .. ni ba ni zuwa gidan mai gari cikin darin
wannan!

A2: Ga rigar **dari**. Sa.

A1: Kowo!

A2: Sa mu tahi!

A1: Kowo!

A2: Mu tahi! Mu tahi, mu tahi, kar ka bata mini
lokaci!

A1: HaKuri hwa za ka yi. Ba ... dan ba ka da wata
dubara. E, kuma ka ga gidan mai gari ba a zuwa
hannu babu komi ... akwai jika goma da ake biya

ta kira.

A2: Ga ta.

A1: Kowo!

A2: Amshi!

A1: Ahaaa!

A2: Mu tahi!

A1: Yanzu *d*arin ta cika ko?

A2: Mu tahi dai!

A1: To, mu je! In ka iya ruwa, wa ya koya maka laka?

A2: E, to ka gwada mini lakal, kai!

A1: To mu je!

At mai gari's house.

Mai Gari: Eeeee!!

A3: Sai su hito ... pam pam pam su rikice muna.

Mai Gari: Eeee!!

A1: Salamu alaikum!

MG + Others: Amin! Amin alaikus salam. Kuna lahiyar ku?

A1 + A2: Lahiya lau.

A2: Mai gari muna lahiya?

MG: Alhaji? Muna lahiya.

A2: Lahiya lau.

- MG: Lahiya nike ganinku a tsaitsaye haka, kai da .. kai da Malam?
- A2: Lahiya, ba bakkomi ba. Karar wannan makwabcin nawa na kawo.
- MG: To. Ga shi nan.
- A1: Allah ya ba ka nasara! Tunda shi ko **kuɗin kiran** ma ba ya iya biya, bari ni in biya.
- A3: Ladan, riƙe su!
- Ladan: To, to, ...
- A3: E. Riƙe!
- A1: Ga su. Allah ya ba ka nasara.
- A2: Mai gari ...
- A1: Ya mai da maganar shi.
- A2: Na ji in maida magana!
- A4: A zan maida magana!
- A2: Mai gari, Mai gari wannan maƙwabcin nawa ba ya da kirki. Ina jinshi yana rokon Allah, Allah ya ba shi jika ɗari...
- MG: To.
- A2: In Allah ya ba shi jika ɗari ba goma ba ya so. Sai na ɗaure jika ɗari ba goma, na kewaya, na hau ta katanga na jehwa gidanshi.
- MG: Ka jehwa mai cikin gida?
- A2: Na jehwa mai ɗari ba goma.
- MG: Yana wuridi yana rokon Allah?
- A2: Yana wuridi.

MG:

To.

A2:

Sai na jehwa mai. Shi yana murna ya samu, na kewayo da gudu na ce mishi kai tsaya! Dan in gwada imaninka ne, ni ne ni jehwa ma *dari* ba goma. Ai cewa ka yi in an ba ka *dari* ba goma kai ba ka so, in ba *dari* ba. To ba ni kudina, ni na jehwa ma. *A kawai* ya rikice min kudinshi ne, kudinshi ne. Ni zai wa rashin kumya?

A1:

Allah ya ba ka nasara. Shi dai wannan kamar yadda ya gaya muku, shi makwabcina ne. Amma wannan babbani munahuki ne.

MG:

Uhmmm!

A2:

Ni?

A1:

Ni na aza mutumen kirki ne ina zamne na yi arwala, na yi raka'ata biyu ina wuridi.

MG:

Mmmm. Haka.

A1:

Allah ya ba ni jika *dari*. Allah ya ba ni jika *dari*. Allah ya jehwo mini kudi na kilga, jika gomiya tara. Na ce to Allah na maka godiya. Tunda wannan ka ba ni haka ka so.

MG:

I manan.

A1:

Wanda ya yi saura ma kana iya cika mini shi.

MG:

E. Kwarai ko. Ta wata hanya ba!

A1:

Ni na ji dadi, na ga yanda ake wuridi Allah ya biya bukata, na ce in gaya ma makwabci shi ma

ya samu ya yi ko Allah ya cida shi ...

MG: Shi ma ya samu ... eee!

A1: Sai da na Ḳare gaya mishi zance sai cewa ya yi ai
kuđi na ce ne shi ya jehwo shi.

A3: Shi kin?

A1: Sai in ba shi kuđi.

MG: Mmm!!

A1: Ya kama ni da kokowa. Sai na ce mishi kai tsaya!
Ni ba ni tashin hankali da kai, gari da hukuma,
ba ni tashin hankali da kai. Mu tahi gidan mai
gari. Ai kun ga da muka zo *kuđin kiran ma da
kasa* biya ya yi. Yanzu sauran kuđin da na ba da
ma ya ce nashi ne.

MG: Yaro ka yi hankali.

A2: Cikin kuđina ne. Ni na ba shi.

MG: Eyeee!

A1: Kun ji ko?

A1: Jika goman, ni na ba da.

MG: Ya zaka yi, kai ka ba shi goma kai da kake
rigima da shi?

A1: Allah ya ba ka nasara, ba na gaya muku Ḳwaya
yake sha ba? Rigar ga ma ya ga damar ya ce tashi
ce.

A2: Wallahi, rigata ce. Tana wuyana.

A1: Yau, ba ga irinta ba?

MG: Kai, kai, shirmenka ya yi yawa, kai tashi tahi inda
zaka. Tashi!

Ladan: Kai kana shan ḅwaya gaskiya ne.

MG: Shirmenka **ya yi yawa**. Tashi ka tahi! Wa yake shiga tsakanin Allah da bawa?

A2: A'a. Lalle yau an gwada min lakal. In ba ka iya ruwan ba, an gwada min lakal yau.

MG: Mutum yana cikin wuridi a gidanshi, in ba **karambani** ba, umm, dan Allah ya ba ka kuɗi? Ummm.

Ladan: Bai da gaskiya.

MG: Ya kake shiga tsakanin Allah da bawa, mutane?

A3 + Ladan: Ba a shiga! Ba a shiga!

MG: Wannan ai shegantaka ce. Ummm. Bawan Allah, tashi tahiyarka. Tashi tahiyarka. E! Tashi tahiyarka!

A3: Ka gani ba?

MG: Ummm?

A3: Kai ...

MG: Ka ga karambani ko? Mushe ka ga irinta hwa? Haka muke sha hwa kullum.

A3: Mai gari, kuma wallahin Allah hwa mai gari, wanga irin abu kuma ban **taɓa** ganin irin wanga abin ba. Ba Hausawa suna cewa ba “In ka iya ruwa, ka iya **taɓo**?”

MG: Ba ka iya laka ba.

A3: Ba ka iya laka ba? To, wanga shi, shi ne gwanin

laka. Wanga da ya tashi nan yanzu.

MG: Lalle ya iya laka. Kaķa mutum na roķon Allah ka
ce ka shiga tsakanin Allah da bawa.

A3: Kyai ...!

MG: Wa ya taħba yin wannan?

A3: To, Mai gari,

MG: To Mushe ...

A3: Zani komawa can wajen makaranta in gani ...

MG: Abinda na gaya maka dai kar a mance, Mushe. A
kula!

A3: Ba a mancewa!

MG: E. A kula. E. A kula!

A3: Sai an jimanku.

MG: To, Mushe! To.

Ladan: Kai!!!

A3: Irin waħdanga abubuwan dai, a kiyaye.

MG: E, e.